

سِلْسِلَةُ «أَحْلَى الْمَغَامَرَاتِ الْعَالَمِيَّةِ»

طُوم صَوِير



سِلْسِلَةُ «أَخْلَاقُ الْمُفَاهِمَاتِ الْعَالَمِيَّةِ»

طُومُ صُوير

إعداد الدكتور جوزيف أبو نجم



الرّسوم ولوحة الغلاف: سليم صوايا

© مكتبة السميرو

جميع الحقوق محفوظة - ١٩٩٧



«آه! سَوْفَ أَلْقَنُكَ دَرْسًا...!» عِبَارَةٌ كَانَتْ الْعَمَّةُ بُولِي تُرَدِّدُهَا عَشْرَاتِ الْمَرَّاتِ كُلَّ يَوْمٍ... وَلَكِنَّهَا كَانَتْ، كُلَّ مَرَّةٍ، تَتَمَالَكُ نَفْسُهَا. فَعَلَى الرُّغْمِ مِنْ أَنَّ طُوم صُوَيْرَ كَانَ وَلَدًا مُشَاغِبًا، إِلَّا أَنَّهَا كَانَتْ تُحِبُّهُ مِثْلَ حُبِّهَا لِأَوْلَادِهَا. فَالْصَّغِيرُ الْمِسْكِينُ فَقَدَ وَالِدَيْهِ، فَتَعَهَّدَتْهُ الْعَمَّةُ بُولِي، وَأَقْسَمَتْ عَلَى تَرْبِيَتِهِ كَأَوْلَادِهَا. لَكِنَّ الْمُهَمَّةَ كَانَتْ شَاقَّةً، لِأَنَّ طُوم كَانَ يُفَضِّلُ ضِيفَافَ الْأَنْهَارِ وَصَيْدَ الْأَسْمَاكِ، أَكْثَرَ مِنَ الْجُلُوسِ عَلَى مَقَاعِدِ الْمَدْرَسَةِ.

في هذا الصُّباح، كان طوم على الطُّرفِ مَعَ صَدِيقَيْهِ جو وَهاكْلَبري، الَّذي كانَ
الْجَمِيعُ يُنادونَهُ «هاك». أَمَّا هاك، فَقَدْ كانَ أَكْثَرَهُمْ شَقاوَةً، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لَدَيْهِ أَحَدٌ لِيَهْدُبَ
أَخلاقَهُ؛ حَتَّى إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ لَدَيْهِ مَنزِلٌ: كانَ ينامُ، صَيِّفاً وَشِتا، في بِرْميلٍ! وَقَدْ أَحَبَّ ذَلِكَ
كَثِيرًا. أَمَّا حُلْمُهُ الْأَكْبَرُ فَهُوَ أَنْ يُصْبِحَ قُرْصانًا! «هُجومًا! إلى الأمام!» صَرَخَ الْأَوْلادُ الثَّلَاثَةُ
لَدَى مُرورِ السَّفِينَةِ الْبُخاريَّةِ بِقُرْبِهِمْ، في النُّهرِ.





عَادَ طُومُ مُتَأَخِّرًا إِلَى الْمَنْزِلِ، فَصَاحَتْ عَلَيْهِ الْعَمَّةُ بُولِي: «سَوْفَ أَلْقُوكَ دَرْسًا..!» لَكِنَّهَا
تَمَالَكَتْ نَفْسَهَا - كَالْعَادَةِ - وَبَدَلًا مِنْ أَنْ تَضْرِبَهُ، فَرَضَتْ عَلَيْهِ أَنْ يُمِضِيَ نَهَارَ الْعُطْلَةِ وَهُوَ
يَذْهَبُ السَّيَاحَ الْخَشَبِيِّ فِي الْحَدِيقَةِ. إِنَّمَا طُومُ كَانَ يُفْضِلُ أَنْ يُضْرَبَ: فَالضَّرْبَ يُوجِعُ،
وَلَكِنَّهُ قِصَاصٌ يَنْتَهِي سَرِيعًا، وَيَزُولُ مَفْعُولُهُ سَرِيعًا!

عِنْدَمَا أَنَّهُى طُوم قِصَاصَهُ، قَصَدَ الْبَيْتَ الْمَهْجُورَ فِي طَرْفِ الْقَرْيَةِ، حَيْثُ كَانَ هَاكُ فِي
اِنْتِظَارِهِ. وَكَانَا قَدْ أَسْمَيَا هَذَا الْمَكَانَ «بَيْتَ الْأَشْبَاحِ»! لَكِنَّ الرَّجُلَيْنِ اللَّذَيْنِ كَانَا فِي الْبَيْتِ
لَمْ يَكُونَا سَبَحِينَ! «هَلْ رَأَيْتَ؟» قَالَ هَاكُ، «إِنَّهُ جُو الْهِنْدِيِّ وَشَرِيكُهُ، يُدَبِّرَانِ أَمْرًا مَا! وَأُقْسِمُ
أَنَّ فِي الصُّنْدُوقِ كَنْزًا!»





في اليوم التالي، عاد الرجلان إلى «بيت الأشباح»، وحَمَلَا الصُّندوقَ، دونَ أَنْ يُلاحظَا
أَنَّ هَاك يُراقِبُهُمَا. تَبِعَهُمَا الصَّبِيُّ بِخَفَةٍ، وَهُوَ يُفَكِّرُ في صَدِيقِهِ طوم؛ فَالْمِسْكِينُ لَمْ يَسْتَطِيعَ
أَنْ يَهْرُبَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ. «لَا شَكَّ في أَنَّ طوم يَكَادُ يَمُوتُ مِنَ الضَّجَرِ، بَيْنَ الْكُتُبِ
وَالدَّفَاتِرِ، فيما أَنَا أَعِيشُ مُغامَرَةً شائِقةً! شائِقةً، وَلَا شَكَّ، لَكِنَّهَا خَطِرَةٌ... فَلَنْتَبَهَ...»

كَمْ كَانَ هَاكَ مُخْطِئًا! فَلَمَرَّةً، لَمْ يَكُنْ طُومَ ضَجِرًا لِأَنَّ فِي صَفِّهِ، الْيَوْمَ، تِلْمِيزَةً
جَدِيدَةً، جَمِيلَةً كَأَمِيرَةٍ وَأَسْمُهَا بَكِي! وَبِلَحْظَةٍ أُعْجِبَ طُومَ بِهَا؛ فَأَخَذَ وَرَقَةً صَغِيرَةً وَكَتَبَ
عَلَيْهَا «أَنْتِ جَمِيلَةٌ جِدًّا»، ثُمَّ طَوَاهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْطَاهَا إِيَّاهَا... وَيَا لِلْمُفَاجَأَةِ! فَبَدَلًا مِنْ أَنْ
تَغْضَبَ، كَمَا كَانَ طُومَ يَتَوَقَّعُ، نَظَرَتْ إِلَيْهِ بِخَجَلٍ، وَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ بِسَمَةِ سَاحِرَةٍ، جَعَلَتْهُ يَطِيرُ
مِنَ الْفَرَحِ!

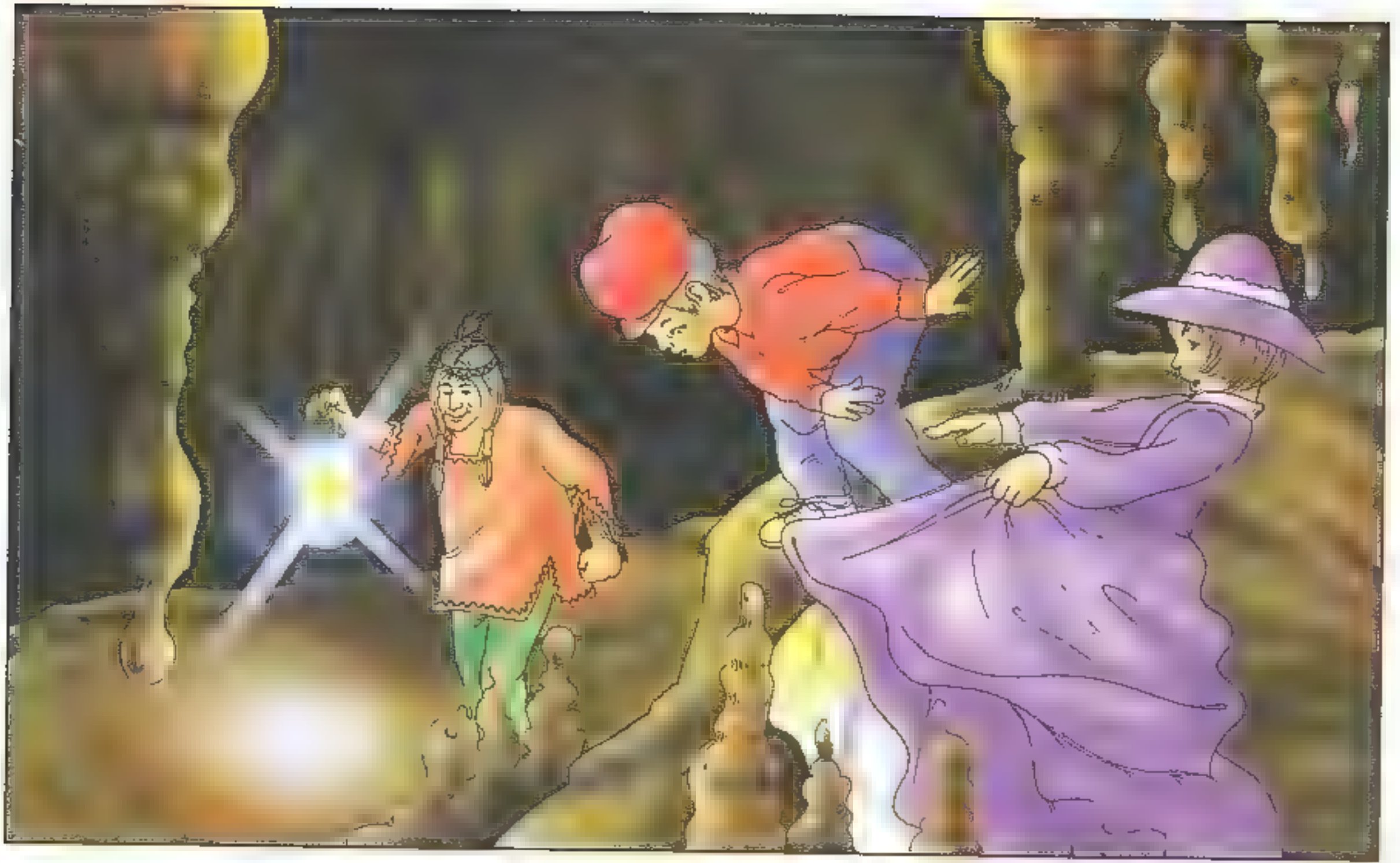




هكذا، نسي طوم الكنز، والرجلين الغامضين وصديقه هاك أيضاً، الذي انتظره طوال
المساء دون جدوى! فقد ذهب طوم مع صديقه في نزهة لطيفة. وأراد أن يريها مغارة في
الجبل. «لا تخافي.. فأنا أعرف المغارة تمام المعرفة. سوف ترين.. إن الأمر جدير
بالمغامرة!» وإذا رآها مترددة، تجرأ وأمسك بيدها ليقودها إلى الداخل...

مَرَّتْ دَقَائِقُ دَاجِلِ الْمَعَارَةِ، وَتَدَاثُ حِمَاسَةُ طُومِ نَجَفٍ؛ فَهُوَ لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُ سِوَى
 مَدْحِ الْمَعَارَةِ، وَغَلَى الرُّغْمُ مِنَ الْمَشَاجِدِ لَتِي كَانَ قَدْ أَعَدَّهَا وَأَحْضَرَهَا مَعَهُ، فِيهِ نَعْدَ
 التَّيْقَابِ مِنْ بَرْذَابٍ إِلَى آخَرٍ، وَمِنْ مُنْغَصِبٍ إِلَى آخَرٍ، أَحْسَنَ بَنَاءٍ أَضَاعَ طَرِيقَهُ!

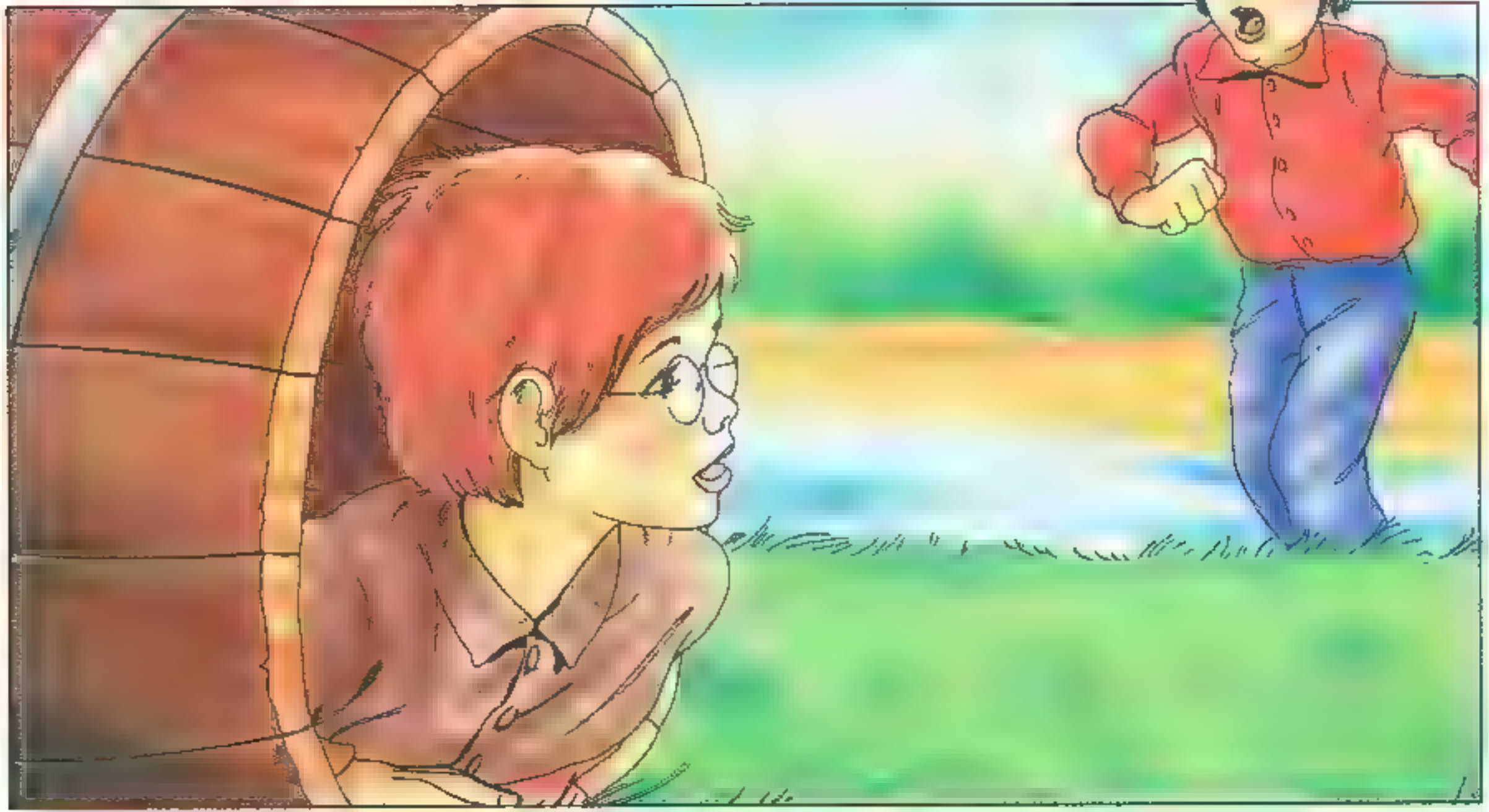




إِلَّا أَنَّ الْأَمَلَ بِالْخَلَاصِ عَادَ فَجْأَةً، عِنْدَمَا سَمِعَ الْوَلَدَانِ وَقَعَ حُطُوتٍ فِي الْمَغَارَةِ، وَظَهَرَ
 رَجُلٌ فِي يَدِهِ فَنُوسٌ. كَادَتْ بَكِي تَصْرُخُ مِنَ الْفَرَحِ، لَوْ لَمْ يُشَكِّتْهَا طُومَ فَجْأَةً، وَقَدْ اغْتَرَاهُ
 خَوْفٌ شَدِيدٌ: «إِنَّهُ حُو الْهِنْدِيُّ... وَهُوَ لَصَّ خَطِرًا! إِذَا رَأَا فَلَنْ نُفْلِتَ مِنْهُ!» وَنَدَا الْهِنْدِيُّ
 مَسْرُورًا، يُخَاطِبُ نَفْسَهُ قَائِلًا: «إِنَّ الْكَنْزَ مُخَبِّئًا تَمَامًا، وَلَنْ يَسْتَطِيعَ أَحَدٌ إِطْلَاقًا أَنْ يَكْتَشِفَهُ
 هُنَا! هَا.. هَا!»

لَمَّا حَرَّحَ الْهِنْدِيُّ، عَرَفَ صَوْمَ أَنَّ هَاكَ كَانَ مُجَقًّا، حَيْثُ قَالَ إِنَّ فِي الصُّدُوقِ كَنْزًا!
لَكِنَّ هَمَّ بَكِي الْوَحِيدِ، كَانَ أَنَّ تَخْرُجَ مِنَ الْمَغَارَةِ... سَالِمَةً! وَتَعْدَ أَقَلَّ مِنْ خَمْسِ دَقَائِقَ،
وَحَدَ طُومَ مَحْرَجًا، أَوْصَلَهُ وَصَدِيقَتَهُ فَوْقَ النَّهْرِ. وَهُنَاكَ، رَأَى رُؤُوقَيْنِ يَحْمِلَانِ رِحَالًا مِنَ
الْقَرْيَةِ، حَرَجُوا لِلْبَحْثِ عَنْهُمَا. وَمَا لَبِثَا أَنْ صَعِدَا إِلَى أَحَدِ الرُّوُوقَيْنِ، وَعَادَا إِلَى الْقَرْيَةِ.





إنَّهَا الْمَرْءُ الْأُولَى الَّتِي تُصِيحُ فِيهَا الْعَمَّةُ بُولِي فَرَحًا، لَا عَضًا: فَقَدْ كَانَتْ مَسْرُورَةً جِدًّا
يَعُودَةَ طُوم حَيًّا وَلَكِنْ، فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ، عَادَ طُوم إِلَى سَابِقِ عَادَتِهِ: فَانْسَلَّ حَارِجَ الْمَنْزِلِ،
وَانْطَلَقَ عِنْدَ صَدِيقِهِ هَاكَ الَّذِي اسْتَقْبَلَهُ بِقَوْلِهِ: «يَا لَكَ مِنْ جَبَانٍ! تَرَكْتَنِي وَحِيدًا، فَلَمْ أَسْتَطِعِ
الْمُحَاقَ بِاللَّصِينِ، وَأَصْطُرْتُ إِلَى إِعْلَامِ رَئِيسِ الشَّرْطَةِ. إِنَّهُمَا يَنْوِيَانِ قَتْلَ أَرْمَلَةِ الْقَاصِي! لَقَدْ
ضَاعَ عَلَيْنَا الْكَثْرُ!»

«أَبَدًا... لَمْ يَضَعْ شَيْءًا» صَاحَ طُوم. وَأَخْبَرَ صَدِيقَهُ عَنْ مُعَامَرَتِهِ فِي الْمَغَارَةِ.

الْمُهْمُ الْآنَ، هُوَ جَمَايَةُ أَرْمَلَةِ الْقَاصِي مِنَ الْحَضَرِ. فَمِ الْمَسَاءِ، رَافَقَ الصَّبِيَّانِ رَئِيسَ
الشَّرْطَةِ وَرَجَالَهُ إِلَى مَنَزَلِ الْأَرْمَلَةِ، حَيْثُ كَمَّوْا لِلصَّبِيِّينَ. وَهُنَاكَ أَحْرَثَهُمُ الْأَرْمَلَةُ أَنَّ رَوْجَهَا
كَانَ قَدْ خُكِمَ عَلَى الْهِنْدِيِّ بِالسَّجْنِ سِتَّةَ أَشْهُرٍ؛ وَلِهَذَا، يُرِيدُ الْهِنْدِيُّ أَنْ يَسْتَقِمَ الْآنَ مِنْهَا.





فَجَاءَ، صَاحَ أَحَدُهُمَا: «هَاهُما! إَلْحَقُوا بِهِمَا!» وَكَانَ النَّصَّابُ قَدِ اقْتَرَمَا مِنَ الْمَنْزِلِ،
لَكِنَّهُمَا أَحَسَّا بِوُجُودِ الشُّرْطَةِ، فَحَاوَلَا الْهَرَبَ. وَلَجِقَ بِهِمَا رَئِيسُ الشُّرْطَةِ وَرِجَالُهُ، لَكِنَّهُمْ
أَضَاعُوهُمَا فِي الْحُقُولِ، وَبَيْنَ الْأَشْجَارِ، لِأَنَّ الْقَمَرَ لَمْ يَظْهَرْ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ. وَصَاحَ رَئِيسُ
الشُّرْطَةِ: «أَحْضِرُوا الْكِلَابَ...»

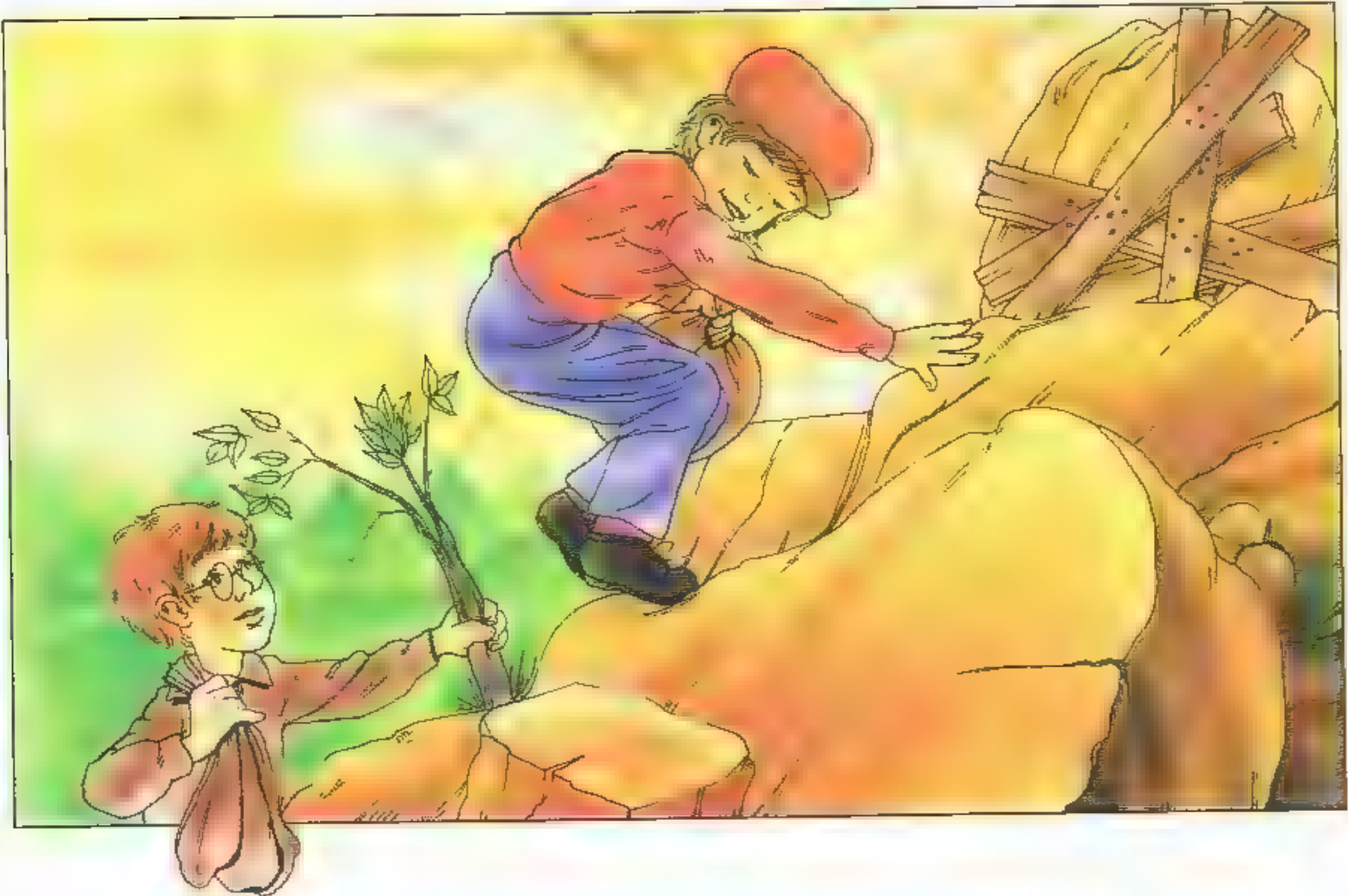
لَكِنَّ طُوم هَمَسَ لَهُ: «لَا لُزُومَ لِلِكِلَابِ. أَظُنُّ أَنَّهُمَا مُحْتَبَبَانِ فِي عَرَبِيَّةِ الْقَسْرِ هَذِهِ. فَقَدْ رَأَيْتُ كُومَةَ الْقَسْرِ تَتَحَرَّكُ، مِنْ وَقْتٍ إِلَى آخَرَ» أَمَرَ رَئِيسُ الشَّرْطَةِ رِجَالَهُ، فَزَحَفُوا وَانْقَضَوْا عَلَى الْعَرَبِيَّةِ؛ وَبِالْفِعْلِ، ضَبَطُوا اللَّصِيقَ مُحْتَبِسَيْنِ فِيهَا! إِرْتَاخَتْ أَرْمَلَةُ الْقَاضِي بَعْدَ الْقَبْضِ عَلَى الرَّجُلَيْنِ. وَكَمْ تَأَثَّرَتْ بِشَجَاعَةِ وَشَهَامَةِ الصَّيِّقَيْنِ، وَبِخَاصَّةٍ عِنْدَمَا عَلِمَتْ أَنَّ هَاكَ مُتَشَرِّدًا، لَا وَالِدَيْنِ وَلَا مَأْوَى لَهُ! لَكِنَّ هَاكَ لَمْ يَكُنْ يُحِبُّ أَنْ يُشْفِقَ عَلَيْهِ أَحَدٌ.





في اليَومِ التَّالِي، قَصَدَ طوم صَدِيقَهُ، وَعَلَامَاتُ الْإِنْشِرَاحِ بَادِيَةً عَلَى وَجْهِهِ، وَقَالَ لَهُ:
لَقَدْ أَحْضَرْتُ مَعِيَ أَرْبَعَةَ أَكْيَاسٍ، أَمَلْتُ أَنْ تَكْفِيَنَا. وَوَضَعْتُ فِي أَحَدِهَا حَبًّا لِلتَّسْلُقِ، وَسِكِّيًا
«أَسْتَعْرِثُهُ» مِنْ مَطَبِخِ عَمَّتِي، وَخَيْطًا طَوْلُهُ مِثْلًا مِثْرًا! فَصَاحَ هَاكَ مُنْذِهْشًا: «مِثْلًا مِثْرًا؟! مَاذَا
سَنَفْعُلُ بِهِ؟!» لَكِنَّ طوم لَمْ يُجِبْهُ...

وَوَضَعَ سَاكِنًا حَتَّى وَصَلَ إِلَى الْمَغَارَةِ، حَيْثُ حَبَّأَ الْهِنْدِيُّ الْكَثْرَ! وَكَانَ أَهْلُ الْقَرْيَةِ قَدْ
قَامُوا بِسَدِّ مَدْخَلِ الْمَغَارَةِ بِالْجِهَارَةِ الصُّخْرِيَّةِ وَالْأَحْطَابِ، بَعْدَ أَنْ ضَاعَ دَاخِلُهَا طُومُ
وَصَدِيقَتُهُ، وَذَلِكَ لِثَلَاثَةِ يَضِيعٍ فِيهَا أَوْلَادُ آخَرُونَ. فَدَارَ طُومُ حَوْلَهَا، وَوَصَلَ إِلَى الْمَخْرَجِ الَّذِي
سَلَكَهُ مَعَ صَدِيقَتِهِ. عِنْدَئِذٍ، أَخْرَجَ الشَّرِيطُ وَقَالَ: «سَنَرُطُهُ إِلَى جَذَعِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، وَنَمُدُّهُ
مَعَنَا إِلَى الدَّخِيلِ، فَيُرْشِدُنَا إِلَى طَرِيقِ الرَّجْعَةِ!»





وَهَكَذَا فَعَلَ الصَّبِيَّانِ؛ فَدَخَلَا الْمَعَارَةَ وَنَحَثَا طَوِيلًا، حَتَّى كَادَ الشَّرِيطُ يَنْتَهِي. وَفَحَاةً، وَجَدَا صُنْدُوقَ الْكَبْرِ مُخَبَّأً فِي إِحْدَى الرُّوَايَا، وَمَخْتُومًا بِقُفْلٍ حَدِيدِيٍّ. أَخْرَجَ طُومُ السَّكِينِ الَّذِي «اسْتَعَارَهُ» مِنْ عَمَّتَيْهِ، وَفَتَحَ الْقُفْلَ. ثُمَّ رَفَعَ غِطَاءَ الصُّنْدُوقِ، فَلَمَعَتِ الْقِطْعَةُ الذَّهَبِيَّةُ...! وَبَسْرَعَةٍ، عَبَّأَ طُومُ وَهَكَ الْأَكْيَاسَ الْأَرْبَعَةَ، وَعَادَا إِلَى الْقَرْيَةِ.

عِنْدَ وُصُولِهِمَا، فَوَجَّئَا بِالسُّكَّانِ يُسْرِعُونَ نَحْوَهُمَا، وَيَأْخُذُونَهُمَا عِنْدَ أَرْمَلَةِ الْقَاضِي.
وَهُنَاكَ كَانَ فِي أَنْتِظَارِهِمَا خَبَرٌ سَعِيدٌ: لَقَدْ قَرَّرَتِ الْأَرْمَلَةُ أَنَّ تَتَّبِعَنِي هَاكَ، فَتُؤَمِّنَ مَعِيشَتَهُ
وَتَرْبِيَّتَهُ وَتُعَلِّمَهُ! صَدِمَ هَاكَ بِالْخَبَرِ، لَكِنَّ طُومَ قَالَ: «صَحِيحٌ أَنَّ هَاكَ يَتِيمُ الْأَبَوَيْنِ، لَكِنَّهُ لَيْسَ
فَقِيرًا.. إِنَّهُ الْآنَ غَنِيٌّ!»





وَفَتَحَ طُومَ أَحَدِ الْأَكْيَاسِ، فَانْبَهَرَ كُلُّ الْحَاضِرِينَ مِنْ لَمْعَانِ الْقِطْعِ الذَّهَبِيِّ فِيهِ، مَا عَدَا
الْعَمَّةَ بُولِي؛ فَإِنَّهَا، مِنْ كُلِّ الْقِطْعِ اللَّامِعَةِ، لَمْ تَرَ إِلَّا سِكِّينَهَا الَّذِي كَانَتْ أَضَاعَتْهُ،
فَصَاحَتْ: «يَا إِلَهِي! لَقَدْ بَحَثْتُ عَنْهُ فِي كُلِّ مَكَانٍ! آه! سَوْفَ أَلْقُوكَ دَرْسًا..!»

أَسْئَلَةٌ

- (١) هَلْ كَانَتْ الْعَمَّةُ بُولِي تَضْرِبُ طوم؟
- (٢) لِمَاذَا عَادَ طوم مُتَأَخِّرًا إِلَى الْمَنْزِلِ؟ وَلِمَاذَا صَاحَتْ عَلَيْهِ عَمَّتُهُ؟
- (٣) لِمَاذَا نَسِيَ طوم صَدِيقَهُ هَاكِ وَمَسْأَلَةَ الْكَتْرِ؟
- (٤) هَلْ كَانَ طوم يَعْرِفُ الْمَغَارَةَ؟ مَاذَا كَانَتْ الشَّجَعَةُ؟
- (٥) مَاذَا كَانَ الْهِنْدِيُّ يَفْعَلُ فِي الْمَغَارَةِ؟
- (٦) هَلْ كَانَ رِجَالُ الْقَرْيَةِ يَهْتَمُّونَ بِأَوْلَادِهِمْ؟ كَيْفَ عَرَفَتْ ذَلِكَ؟
- (٧) أَيْنَ اخْتَبَأَ اللَّصَانِ عِنْدَمَا لَاحَقَهُمَا الرَّجَالُ؟
- (٨) لِمَاذَا أَحْضَرَ طوم مَعَهُ إِلَى الْمَغَارَةِ خَيْطًا طَوِيلًا مِثْلًا مِثْرًا؟
- (٩) مَا الْمُفَاجَأَةُ الَّتِي كَانَتْ فِي أَنْتِظَارِ طوم وَهَاكِ عِنْدَ عَوْدَتِهِمَا إِلَى الْقَرْيَةِ؟
- (١٠) تَخَيَّلْ مَا حَدَثَ بَيْنَ طوم وَعَمَّتِهِ، بَعْدَ انْتِهَاءِ الْقِصَّةِ.

(١١) إِشْرَاحُ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

- الْقُنُكُ (ص ٥) • تَعَهَّدَتْهُ (ص ٥) • الطُّوفِ (ص ٦) • شَائِقَةٌ (ص ٩) • فَانْسَلَّ (ص ١٥) • كَمَنُوا (ص ١٦) • انْقَضَوْا (ص ١٨) • الْإِنْشِرَاحُ (ص ١٩) • سَلَكَهُ (ص ٢٠) • تَتَبَّنَى (ص ٢٢) • فَانْبَهَرَ (ص ٢٣) •

سِلْسِيَلَةُ «أَخْطَرُ الْمُغَامِرَاتِ الْعَالَمِيَّةِ»

النَّجْمَةُ الْبَيْضَاءُ

الْفُرْسَانُ الثَّلَاثَةُ

رُوبِنْ هُود

طُوم صُوير

جَزِيرَةُ الْكَنْزِ

